広報ちよだ
Chiyoda
2017 No.736
9
September

夜空に咲く花

広報紙をスマートフォンへ配信します。

千代田の祭　川せがき

8月18日に赤岩渡船場付近を会場に「千代田の祭　川せがき」が開催されました。天気予報は雨。しかし、お祭りの開催中は奇跡的に降雨がなく、会場は大きな盛り上がりを見せていました。

今回の目玉は7千発の花火。夜空に大輪の花が咲くたびに、歓声が上がっていました。

花火のほかにも、毎年会場を盛り上げている民踊流しや芸能発表、また水難事故者の霊の供養を願う灯ろう流しなど、このお祭りでしか味わえない雰囲気を来場した4万5千人が楽しみました。

「千代田の祭　川せがき」は今回で101回目。この伝統を守っていこうとする若者も増えています。今年から新たに始まった催しは、会場入り口に設置された「名入り提灯（商工会青年部主催）」と会場内の階段に飾られた「階段アート（千代田中学校生徒制作）」。町民のふるさとの思い出として「川せがき」への思い入れが強まっています。また、千代田町自慢の納涼祭として町外からの来場者も数多く、古くからの「川せがきのファン」だという方も存在します。

今後もこの「川せがき」は来場者の心に深く思い出を刻むお祭りとして開催され、多くの方を感動させることでしょう。

柴﨑真一さん家族（赤岩出身）と
関口夢叫（ゆうと）くん（館林市）

大迫力の花火

毎年、家族や親せきと来ています。何といっても下から見る花火が最高ですね。距離も近いので大迫力。町外の友人にも自慢できる祭りです。

小柳拓也さん家族（鴻巣市）

心にも響いた

妻の地元の祭りに初めて来ました。こんなに間近で花火を見るのは初めてで、あまりの迫力に感動しました。ほかのどの花火よりも心に響きました。

百寿のお祝い

100歳を迎えられた方のご紹介

小森 としさん（赤岩）

７月31日、小森としさんが100歳を迎えられ、町より慶祝状が贈られました。大正６年に明和町で生まれた小森さんは、故・清一郎さんとご結婚されてから、ここ千代田町で暮らし始めました。若い頃は家業である農家や和裁などの仕事をしており、現在はちよだCOMハウスに入所されています。

孫の茂子さんによると、好き嫌いなくよく食べてきたことが長寿の秘訣だそうで、好物はまんじゅうなどの和菓子とのことです。

須永 とき子さん（上中森）

８月26日、須永とき子さんが100歳を迎えられ、町より慶祝状が贈られました。大正６年に羽生市で生まれた須永さんは、故・松三郎さんとご結婚。子５人、孫８人、ひ孫４人にも恵まれました。５月に少し体調を崩され、現在は病院で療養中ですが、本人は「まだまだ若い」と在宅生活に戻ることに意欲的。

息子の妻である晴枝さんによると、好きな食べ物はうどんで現在もよく食べているそうで、趣味はミシンかけだそうです。

一般野球大会 優勝は『赤岩1区・2区』

８月13日と20日の２日間、毎年恒例の「一般野球大会」が開催されました。同大会は町内４ヶ所の野球場を舞台に行われ、各地域から計11チームが出場。町の球児たちは、年に１度の行政区対抗・野球大会を地元の仲間といっしょに楽しみました。

決勝戦を戦ったのは「赤岩１区・２区」と「赤岩３区・10区」。赤岩１区・２区は、野手が奪った６点のリードを投手陣が１度もホームを踏ませない圧巻のピッチングを見せ、６－０で勝利を収めました。

全試合で先発としてマウンドに立った藤本将弥さんは「幼馴染と小学校以来のバッテリーで楽しく投げることができました。」と話しました。

◆一般野球上位チーム

順　位	チーム
優　勝	赤岩１区・２区
準優勝	赤岩３区・10区
３　位	中新
	福島

千代田中・中條さん 陸上全国大会に出場

中條結月（ゆづき）さん（中３・舞木）が、６月と７月に行われた県大会の女子100m走と200m走で全国標準記録を突破。８月20～22日に熊本県で開催された「第44回全日本中学校陸上競技選手権大会」に出場しました。

中條さんは「去年も全国大会に出場したので、緊張せずに楽しむことができました。次は全国大会での入賞（８位以内）を目指します。」と話しました。現在は、出場の決まっている国体に向けて練習に励んでいます。

プロバスケが千代田町に

群馬県のプロバスケットボールチーム「群馬クレインサンダース」のプレシーズンマッチを千代田町総合体育館で行います。チケットは、群馬クレインサンダースホームページでご購入ください。

▼**日時**　９月９日㈯　午後３時30分開場
　午後５時試合開始
▼**対戦相手**　東京八王子トレインズ
※なお、11月４日㈯、５日㈰にも同体育館で公式戦が行われます。

明和町と連携し 互いの強み生かす

７月28日、明和町役場にて「千代田町・明和町経済創生連携協定調印式」が行われました。この協定は、人口減少に歯止めをかけ、地域経済の向上を図るもの。今後は二町で協力し、産業団地の造成や企業誘致、道路整備などに取り組んでいく予定です。

調印式の中で高橋純一町長は「相乗効果が最大限に発揮され、目的を達成できるよう、明和町と協力しながら、新しい町づくりの手法を確立していきたいです。」と話しました。

chiyoda sports fes

第36回町民体育祭

10月8日㈰　開会式：午前8時30分～

東部運動公園野球場（雨天の場合は中止）

問総合体育館☎(86)8810／温水プール☎(86)3012

参加希望の方は、地元の体育協会役員（支部長）に9月10日㈪までにお申し込みください。支部長の連絡先が分からない場合は、総合体育館・温水プールまでお問い合わせください。

※町民体育祭当日、温水プール・総合体育館・町民プラザは終日休館

アヒルクラブで楽しく遊ぼう

保健センターではお子さんを対象にした遊びの教室「アヒルクラブ」を開催します。

▼日時　10月2日、11月6日、12月4日、平成30年1月15日、2月5日、3月5日（いずれも月曜日、全6回）午前10時～11時

▼内容　手遊び、運動など

▼対象　平成27年10月1日～平成28年4月1日生まれのお子さんとその保護者

▼定員　10組（先着順）

▼申込方法　9月15日㈮までに電話で申込み

問保健センター☎(86)5411

9月10日は下水道の日

下水道が使える地域にお住まいで、まだ下水道を利用されていない方は、速やかに下水道への接続をお願いします。

下水道に油を流すと下水処理場の働きを低下させます。調理後の油汚れは拭き取ってから洗いましょう。

廃食用油は保健センターで回収しております。回収を希望される方は、容器に入れてお持ちください。

▼平成29年度下水道推進標語

「下水道　水が自然に　かえる道」

問保健センター☎(86)5411

共生社会 誰も彼もが伸び伸びと

9月は知的障がい者福祉月間

問住民福祉課・福祉係☎(86)7000

9月5日㈫に「第45回邑楽・館林地区福祉パレード」が実施されます。このパレードは、知的障がい者福祉月間の趣旨を広く町民に広報宣伝し、知的障がい者について理解を深めるとともに、教育の推進並びに福祉の増進を図ることを目的に行われます。

町政についての意見を聞かせてください

町では、町民のみなさんと町行政が相互理解を深め、各種行政課題に取り組んでいくために何ができるかを共に考え、提案し合える場として「**地区懇談会**」を開催します。

町長をはじめ町執行部が、町づくりについて、みなさんの疑問や提案にお答えします。

ぜひ、ご来場ください。

問総務課・行政係☎(86)2112

期　日	行政区	会　場	開始時間
9/28㈭	1・2区	赤岩2区公民館	午後6時30分
9/29㈮	3・10区	町民プラザ（講義室）	
10/3㈫	4・5区	瀬戸井公民館	
10/4㈬	6区	上中森公会堂	
10/5㈭	7区	下中森公民館	
10/6㈮	8・9・17区	温水プール・小体育館	
10/10㈫	11区	前天神原公民館	
10/11㈬	12区	福島集会所	
10/12㈭	13・14区	新福寺公民館	
10/13㈮	15・16区	舞木16区公民館	

※ご都合が合わない場合は、別地区の会場でも参加できます。

マイナンバーカード 9月・10月の受付時間

問総務課・行政係☎(86)2112
住民福祉課・住民係☎(86)7001

①平日 午前8時30分～午後5時15分
（水曜日は午後6時30分まで受付）

②第4土曜日（9月23日・10月28日）
午前9時～正午（午前中のみ）

《場所》住民福祉課・住民係窓口

※11月以降の日程は、今後の広報紙等でお知らせします。

手順 ご自宅に「交付通知書」（ハガキ）が届いたら、ハガキに記載された必要書類を役場に持参のうえ、ご本人様が手続きを行ってください。

カードを取りに来てください！

平成28年1月以降、マイナンバーカードの交付申請を行い、交付通知書が自宅に届いたにもかかわらず、まだカードを受け取りに来ていない方は、必要書類をお持ちになり、お早めに役場へお越しください。

不動産合同公売を実施します

問財務課・収納係☎(86)7002

【公売とは】

滞納処分で差し押さえた財産を滞納町税に充てるため、法律に基づいて広く不特定多数の買受希望者を募り、入札などの方法で売却することを公売といいます。

【不動産合同公売について】

千代田町の他、県東部地区の市町と群馬県が合同で公売を下記のとおり実施します。

▼日時　11月22日㈬　午後1時～午後2時（受付）
午後2時～（入札）

▼場所　群馬県太田合同庁舎・会議用庁舎2階202会議室

▼千代田町の公売物件（土地・建物）
売却区分番号：千代田町－1

所在地	館林市青柳町字中島 ※市街化調整区域
種類・面積	宅地　155.99㎡ 居宅　1階　47.20㎡ 2階　39.74㎡
最低公売価格	2,670,000円
公売保証金	270,000円
注意事項	事故物件 ※詳細は、財務課・収納係までお問い合わせください。

産業祭に出展しませんか

11月に開催予定の「第33回千代田町産業祭」に出展される方を募集します。

▼**日時**　11月23日㈭
午前9時～午後2時
※荒天の場合は11月25日㈯

▼**場所**　東部運動公園

▼**出展内容**　各種団体等による農産物販売、展示販売、活動紹介、無料試飲・試食、模擬店

▼**出展資格**　次のいずれかに該当する者
①町内の事業者、団体、農商工業者（商工会加入者含む）
②町内にサービス提供エリアを有する方

▼**出展金額**　有料

▼**申込方法**　役場・経済課へ9月29日㈮までに申込み
※詳細は左記へお問い合わせください。

問経済課・農政係
☎(86)7005

農地の貸し借りはお任せください

「農地中間管理事業」は、県農業公社が経営規模を縮小したい農家等から農地を借受け、担い手に集約して貸出す事業です。農地の管理が困難な方は、ぜひご利用ください。

▼**貸せる農地**
・農業振興地域（青地・白地）内の農地
・希望する賃貸借期間が原則10年以上の農地

▼**貸せない農地**
・農業振興地域外の農地
・耕作に適さない荒地

▼**申込方法**　農用地等貸付希望申出書に必要事項を記入し、経済課窓口に提出

▼**貸した場合の利点**
・一定条件を満たした場合、協力金が交付されます（金額は条件により変動）。
・公社を通すため、賃料の支払いが円滑です。長期に渡る安定した貸付が可能です。

▼**注意点**
・原則、貸付先は選べませんが、条件が合わない場合は、契約を断ることができます。
・必ず貸付先が見つかり契約できるとは限りません。
・貸付先が見つかるまでの圃場は自己管理してください。

問経済課・農政係
☎(86)7005

赤城山で楽しむ森林体験ツアー

問経済課・農政係☎(86)7005

町では、森林体験ツアーを実施します。

▼**日時**　10月26日㈭
午前8時役場集合～午後5時

▼**活動場所**　国立赤城青少年交流の家

▼**活動内容**　ケヤキやコナラ等の植付体験と紅葉を楽しみながらの自然観察ハイキング

▼**対象**　町内在住の方

▼**募集人数**　30人（先着順）

▼**参加費**　無料

▼**申込方法**　申込用紙を9月29日㈮までに経済課窓口へ提出

ワンランク上の写真を

講師の長谷川孝さん

町民プラザでは、「カメラ教室」を開催します。「カメラは持っているけど、オートモードでシャッターボタンを押すだけ」、「子どもの写真を上手に撮りたい」といった方におすすめの教室です。

▼**日時**　10月15日、22日、11月5日、19日、26日（いずれも日曜日、全5回）
午前9時30分～正午

▼**場所**　町民プラザ

▼**受講費**　500円

▼**持参物**　一眼レフカメラ又はミラーレスカメラ

▼**定員**　10名（先着順）

▼**対象**　町内在住者及び在勤者

▼**申込方法**　9月9日㈯～10月1日㈰の間に町民プラザ窓口又は電話にて申込み

問町民プラザ
☎(86)6311

コンパクトなまちを目指します

館林都市圏（館林市・板倉町・明和町・千代田町・邑楽町）では、人口減少や高齢化に対応した集約的な町づくりを目指し、市町同士の連携強化や機能分担を図るための基本方針を策定しました。

この方針に基づき、医療や福祉など日常生活に必要なサービスが身近に存在する拠点の形成と、公共交通網整備との連携に取り組みます。

詳細は、都市整備課窓口で閲覧できます。また、町ホームページからもダウンロードできます。

問都市整備課・都市計画係
☎(86)7003

住基ネットの一部業務停止

町では、住民基本台帳ネットワークシステム（住基ネット）の整備作業を実施します。これにより、住基ネットを利用した手続き（住民票の広域交付、マイナンバーカードの交付、住基カードを使用する転入・転出、公的個人認証サービス（電子証明書）の更新等）が一時的に利用できなくなります。

ご不便をおかけしますが、よろしくお願いします。

▼**日時**　9月19日㈫～21日㈭

問住民福祉課・住民係
☎(86)7001

納付書の様式が変わります

町では、9月19日に税務システム等の更新を行います。それに伴い、システム更新日以降、新たに発行する町税等（町県民税、軽自動車税、固定資産税、国民健康保険税、介護保険料、後期高齢者医療保険料）の納税通知書及び納付書などの様式が変わります。

※お手元にある旧様式の納付書は、引き続き金融機関や役場で使用できます。

問財務課・収納係
☎(86)7002

今月の納税等

税　目	納期限
固定資産税（第3期）	10月2日㈪
国民健康保険税（第3期）	
介護保険料（第3期）	
後期高齢者医療保険料（第3期）	

納付には口座振替が「便利で安全・確実」です！

町の人口と世帯

平成29年8月1日現在（前月比）

人口（人）	11,513	(−2)
男性（人）	5,794	(+1)
女性（人）	5,719	(−3)
世帯（戸）	4,389	(+7)

戸　籍（敬称略）

■おたんじょう

区	氏　名	保護者	出生月日
12	代　佳奈（かな）	興文	6.28
13	髙野　流以（るい）	佑介	7.3
1	鈴木　希空（のあ）	輝希	7.5
2	川上紗羽音（さわね）	高央	7.14

■おくやみ

区	氏　名	世帯主	死亡月日
6	関口　唯次(84)	唯次	7.9
11	坂本　信江(68)	幸男	7.9
16	有賀　つや(94)	茂明	7.9
15	髙田　照子(84)	明	7.16
15	中島　善道(97)	善道	7.18
5	吉永　孝次(65)	孝次	7.20
16	大川美津子(60)	美津子	7.24
7	大木　隆 (83)	隆	7.26
12	髙橋　信雄(89)	信雄	8.3

※広報掲載を希望されない方は、届出の際に住民福祉課住民係にお申し出ください。

9月・10月の相談

問住民福祉課・住民係☎(86)7001

人権・行政合同相談
❶9月13日㈬
午後1時30分～4時
❷10月11日㈬
午前10時～午後3時

無料法律相談
9月22日㈮
午後1時30分～3時30分

▼**場所**　役場住民相談室（1階）

▼**申込方法**　住民福祉課・住民係へ電話又は窓口にて申込み

※申込状況により、次回とさせていただく場合があります。

保険証が新しくなります

10月1日(日)から国民健康保険被保険者証（以下、保険証）が新しくなります。現在お使いの保険証の有効期限は9月30日(土)です。新保険証は簡易書留で9月中旬に発送します。新しい保険証は、国民健康保険（以下、国保）に加入している世帯員全員分を同封し、世帯主宛に発送します。

《有効期限に注意》

❶一般被保険者証をお使いの方で、10月2日から平成30年9月30日の間に75歳に到達する方…誕生日の前日まで

❷退職被保険者証をお使いの方で、10月2日から平成30年9月30日の間に65歳に到達する方…誕生月の月末まで（1日生まれは前月末）

《滞納者の保険証》

国民健康保険税の滞納状況に応じ、有効期限の短い「短期証」や「資格証明書」を交付する場合があります。

《臓器提供意思表示欄》

保険証の裏面に、臓器提供意思表示の記入欄を設けてあります。臓器提供の意思表示をする場合にご記入ください。任意ですので、必ずしも記入する必要はありません。

記入内容やその有無について他人に知られたくない場合は「個人情報保護シール」を貼ってご使用ください。

《ジェネリック医薬品》

医療費を節約できる「ジェネリック医薬品」の利用促進のため、ジェネリック医薬品への切替えに関する意思表示シールを、保険証と一緒にお送りいたします。保険証やお薬手帳の表面に貼っていただき、ご家族でご使用ください。

※ジェネリック医薬品とは低価格で安全性や効き目が新薬と同等と認められている後発医薬品のこと。

《国保制度が変わります》

平成30年度から、都道府県と市町村がともに国民健康保険の保険者になります（保険証発行や保険税の賦課・徴収等は引き続き千代田町で行います）。

また、平成30年度以降の一斉更新から、被保険者証等に都道府県名も併記されます。

《納付が困難な場合》

納税相談もなく国保税の滞納が続くと、保険証が「短期証」や「資格証明書」になるだけでなく、財産（預貯金・生命保険・給与・不動産等）を調査し、差押えを執行することになります。

災害や病気、失職など特別な事情や納付が困難な方は、納税相談をお願いします。

《古い保険証の回収》

現在の保険証は、10月以降に回収箱へ返却してください。

▼回収箱設置場所　役場住民福祉課、温水プール、赤岩郵便局、富永郵便局、小西医院、千代田医院

《加入・脱退の届け出》

就職や退職などで国保から他の医療保険へ、また他の医療保険から国保へ変わる場合には、保険証を確認し、14日以内に手続きをしてください。

問住民福祉課・保険年金係☎(86)7001／財務課・収納係☎(86)7002

思いやりのある運転を心がけましょう

秋の全国交通安全運動が実施されます。交通事故防止のため、正しい交通マナーを心がけましょう。

▼期間　9月21日(木)～30日(土)

▼スローガン　「よくみよう　車のあとに　またくるま」

▼運動の重点項目

①子供と高齢者の安全な通行の確保と高齢運転者の交通事故防止

②夕暮れ時と夜間の歩行中・自転車乗用中の交通事故防止

③全ての座席のシートベルトとチャイルドシートの正しい着用の徹底

④飲酒運転の根絶

問総務課・防災管財係☎(86)2112

好評につき第2弾！

ダンボールコンポストを作ってみよう

問保健センター☎(86)5411

生ごみが消えてしまう魔法のダンボール箱はまさに科学！どうして生ごみが消えてしまうのかそのメカニズムを学んでみませんか？

参照：前回の様子17ページ

▼対象　町内在住の小学生

▼日時・場所

10月15日(日)　町民プラザ

午前10時～正午

午後1時30分～3時30分

▼定員　各回20人

▼参加費　500円（材料費）

▼申込方法　9月29日(金)までに保健センターへ電話で申込み

児童手当現況届未提出者はお早めに

児童手当受給者の方は、現況届の提出が必要です。

この届出は、児童手当を継続して受給する資格の有無を確認するもので、提出がないと6月分以降の児童手当が受けられません。未提出者の方に届出用紙を9月上旬に送付しますので、お早めの提出をお願いします。

なお、9月22日(金)までに提出がない場合は、次回支払期10月10日(火)の振込みができませんのでご了承ください。

※提出済の方は、改めて提出する必要はありません。

問住民福祉課・福祉係☎(86)7000

年金の任意加入制度をご存知ですか

老齢基礎年金は、20歳から60歳になるまでの40年間保険料を納めなければ、満額の年金を受け取ることができません。国民年金保険料の納め忘れなどにより、保険料の納付済期間が40年間に満たない場合は、60歳から65歳になるまでの間に国民年金に任意加入して保険料を納めることにより、満額に近づけることができます。

なお、老齢基礎年金を受けるための受給期間を満たしていない場合は、70歳になるまで任意加入することができます。また、海外に在住する日本国籍を持つ方も、国民年金に任意加入することができます。詳しくは、左記へお問い合わせください。

問住民福祉課・保険年金係☎(86)7001／太田年金事務所☎(49)3716

福祉医療をお持ちの方へ

福祉医療制度とは、子ども、重度心身障害者の方、ひとり親家庭の方の医療費（自己負担分）を助成する制度です。

福祉医療を使用した場合、本人の自己負担はありませんが、その分の医療費はみなさんからいただいた税金で支払われています。安易な受診や重複受診は控え、適正な受診をお願いします。

▼受診の際のポイント

①学校関係のケガ

学校（幼稚園、保育園含む）のケガで医療機関を受診したときは、必ず学校に連絡し、保険（災害共済給付）の申請をしてください。この保険の対象になるケガで、福祉医療を使用している場合、返還の手続きが必要となります。

②医療機関に行くか迷ったら

・こどもの救急（ウェブサイト）

・群馬こども緊急相談

＃8000（休日・夜間）

・千代田町健康ダイヤル

フリーダイヤル0120-356-037

③交通事故等にあったとき

交通事故等の医療費は加害者の全額負担が原則です。福祉医療を使う場合は、住民福祉課へ必ず連絡をしてください。

問住民福祉課・保険年金係☎(86)7001

国民年金保険料は期限までに納めましょう

今年度の国民年金保険料は、月額16，490円です。日本年金機構から送られる納付書により、金融機関・郵便局・コンビニで納めることができます。クレジットカードやインターネット等を利用した納付、口座振替もあります。

未納のまま放置すると督促状が送付され、指定された期限までに納付が無い場合は延滞金を課されるだけでなく、財産の差押えもありえます。

経済的な理由等で納付が困難な場合は、免除や猶予される制度がありますので、住民福祉課へご相談ください。

問住民福祉課・保険年金係☎(86)7001／太田年金事務所☎(49)3716

＝広告＝

広　告

広告の一切の責任は広告主に帰属し、千代田町が推奨するものではありません。

ミミヨリ！

主に近隣地域や官公庁などからのお知らせを掲載するページです。

Other Information

東部児童館「こどもまつり」にて

館林保健福祉事務所より健康相談のお知らせ

❶子育てこころの相談
▼**日時**　9月20日㈬
午前9時～11時

❷ストレス・こころの相談
▼**日時**　9月20日㈬、10月4日㈬
午後1時30分～3時

❸エイズ相談（HIV抗体検査）
▼**日時**　9月19日～10月3日の毎週火曜日
午前9時30分～10時30分

❹ふれあい相談会（難病患者向け）
▼**対象**　多発性硬化症、重症筋無力症、パーキンソン病関連疾患などの難病患者と家族
▼**日時**　10月11日㈬
午後1時15分～3時30分
▼**申込方法**　電話にて申込み

問館林保健福祉事務所
☎(72)3230

防衛大・医科大学校受験者募集

▼**募集種目**
❶防衛大学校学生（一般前期）
❷防衛医科大学校医学科学生
❸防衛医科大学校看護学科学生（自衛官候補看護学生）
▼**資格**　日本国籍を有し18歳以上21歳未満の高卒以上（見込み含む）の方もしくは文部科学大臣がそれと同等以上の学力があると認める方（年齢は平成30年4月1日現在）
▼**試験日**
❶11月4日㈯・5日㈰
❷10月28日㈯・29日㈰
❸10月14日㈯
▼**場所**　勢多会館（前橋市）
▼**受付期間**　9月5日㈫～29日㈮

問自衛隊群馬地方協力本部・太田出張所☎(45)5563

9月20日～26日は動物愛護週間

動物の愛護や適正飼育について理解を深めるため「動物愛護ふれあいフェスティバル」を開催します。

▼**日時**　9月24日㈰
午前10時～午後3時
▼**場所**　おうら中央多目的広場
▼**内容**　動物との触れ合い体験や動物の健康相談、子犬子猫譲渡コーナーなど
▼**参加費**　無料
▼**その他**　ペットの同伴はできますが、ふん尿始末は飼い主責任でお願いします。子犬・子猫の譲渡に関しては、群馬県動物愛護センターホームページをご参照ください。
※申込不要。直接、会場にお越しください。

問動物愛護ふれあいフェスティバル実行委員会☎027-361-9241

9月11日は警察相談の日

警察では、9月11日を「警察相談の日」と定めています。緊急の事件・事故の場合は110番を、不急の相談は、警察相談専用電話「#9110」番を利用してください。

問大泉警察署☎(62)0110

気をつけて！ 墓の引っ越し 高額請求にご注意を！

問大泉町消費生活センター☎(63)3511

事例

遠方の寺の檀家となっており、亡くなった両親の遺骨や先祖の位牌がある。高齢で、遠くまで墓参りに行けないので、遺骨等を家の近くの合同納骨堂に移したい。寺に問い合わせると「250万円支払うように」と言われた。

解説

墓を撤去し、遺骨を他の寺などの墓に移す際に、高額なお布施（檀家をやめるときに寺へお礼として慣習的に支払う、いわゆる「離檀料」）を要求されたという相談が寄せられています。

お布施については明確な基準等はないため、金額に納得がいかない場合は、基本的には寺と話し合うことになります。墓の引っ越しは勝手にすることが出来ず、一般に、墓地管理者である寺から「埋蔵（埋葬）証明書」をもらったうえで自治体に申請し、「改葬許可証」を受け取ることが必要です。

また、一般的に墓を移転する際は、墓を撤去し更地にする費用、新たな墓の購入費等が必要となります。

性犯罪被害相談電話の全国共通番号

☎#8130（ハートさん）

相談する方が上記の全国共通番号にかけると、従来から性犯罪被害者に対する相談窓口として運用している群馬県警察の「女性相談者専用電話」につながります。平日の午前8時30分～午後5時15分は警察安全相談係（原則、女性が対応）が、土・日・祝日及び夜間は警察本部の当直員が相談者の意向に沿って対応します。

これまでの「女性相談者専用電話（☎027-224-4356）」も存続します。

その困りごと相談してみませんか

総務省では「一日合同行政相談所」を開催します。暮らしのなかで困ったこと、何か聞きたいことなど、小さなことからお気軽にご相談ください。

▼**日時**　10月6日㈮
午後1時～4時
▼**場所**　城沼公民館（館林市）
▼**内容**　相続問題等法律全般に関する相談、登記・税金・労働・年金・道路の維持・整備等、国・県・市の行政全般に対する苦情要望等
※申込み不要。直接、会場へお越しください。

問総務省・群馬行政評価事務所
☎027-221-1100

危険物取扱者試験を実施

◆**準備講習会**
▼**日時**　10月24日㈫
午前9時30分～午後4時30分
▼**場所**　館林市郷谷公民館
▼**受講料**　9，000円

◆**危険物取扱者試験**
▼**日時**　11月19日㈰午前9時～
▼**場所**　関東学園大学ほか
▼**受験料**　甲種…5，000円／乙種…3，400円／丙種…2，700円

◆**共通事項**
▼**受講料**　9月28日㈭～10月11日㈬に千代田消防署へ申込み

問千代田消防署☎(86)3202

屋外広告物の適正表示のために

群馬県では、9月1日～9月30日を屋外広告物美化キャンペーン期間として、違反簡易広告物の除却作業や違反広告物の是正指導等、屋外広告物の適正表示に向けた取り組みを重点的に実施します。

町内に屋外広告物を設置するためには、群馬県屋外広告物条例に従って、許可を受けることが必要です（小規模な自家広告物等、一部の場合を除く）。許可申請窓口は、左記問合せ先の館林土木事務所です。

ルールを守って、適正な屋外広告物の設置をしましょう。

問館林土木事務所・施設管理係
☎(72)4355

気象災害から命を守るために

気象庁では、気象警報の4つの改善を実施しました。

①命に危険を及ぼすような大雨等が予想される時、早めに心構えを高めていただけるよう、5日先までの大雨警報等の発表の可能性を［高］［中］の2段階で提供します。

②警報・注意報の発表時に、いつ危険度が高まるのかを確認できるよう、最大24時間先までの危険度の予想を色分け表示して提供します。

③これまで大雨・洪水警報等の発表基準に用いてきた雨量に代えて、災害発生との結びつきが強い「指数」（土壌雨量指数、表面雨量指数、流域雨量指数）を用いるようにします。これにより、地域の災害特性を一層考慮した、より的確な警報・注意報を提供します。

④大雨・洪水警報が発表されたときに、どこで実際に危険度が高まっているのかを地図上に色分け表示します。例えば、「洪水警報の危険度分布」では、中小河川の急激な増水による危険度の高まりも実際に水位が上昇するより前の早い段階から確認できるようになります。

警報・注意報等が発表された時には、いつ・どこで災害発生の危険度が高まると予想されているのかをご確認いただき、早めの安全確保行動を心がけてください。

問前橋地方気象台
☎027-896-1220

利根大堰の耐震補強工事のため 夜間通行止めのお知らせ

問(独)水資源機構利根導水総合事業所・工事課
☎048-557-1501

▼**実施期間**　11月1日㈬～平成30年5月31日㈭
午後9時～午前5時
※土日祝・雨天時を含む（年末年始・ゴールデンウィーク除く）
▼**規制区間**　県道20号線　武蔵大橋（利根大堰）

・午前5時～午後9時は交通規制を行いません。
・規制中は周辺交差点に交通誘導員を配置します。
・歩行者、自転車は交通誘導員の案内により夜間も通行できます。

学ぼう

主に千代田町教育委員会関連のお知らせを掲載するページです

鍋谷地区「ラジオ体操」にて

平成30年度の奨学生を募集

町教育委員会では、専門学校・短大・大学・大学院に進学する方または在学中の方で、勉学の意欲と能力があるにも関わらず、経済的理由で就学困難な方を、奨学生として募集します。

▼**募集期間**　12月1日(金)～平成30年1月31日(水)

※詳細は『広報ちよだ11月号』に掲載予定

問教育委員会事務局☎(86)7008

パソコンで困ったらなんでも相談室へ

▼**日時**　9月9日(土)、30日(土)、10月14日(土)　午後1時30分～4時

▼**場所**　町民プラザパソコン室

▼**内容**　ワードの使い方やデジカメで撮影した画像の処理方法など各種相談ほか

※申込不要。ノートパソコンのみ持込可（管理は自己責任とし、同意書に要署名）。

問町民プラザ☎(86)6311

山屋記念図書館

☎(86)2885

開館時間　午前9時～午後5時15分

新刊情報

★図書資料（8月10日現在）

児童書	おともだちできた？（恩田陸／作） ジュニア空想科学読本（柳田理科雄／著） ５分後に思わず涙。(桃戸ハル／編) おつきみバス（藤本ともひこ／作） ヒロシマのいのち（指田和／著） ぱんつさいこう！（ジャレッド・チャップマン／作）
一般書	銀翼のアルチザン　中島飛行機技師長・小山悌物語(長島芳明／著) 100均手ぬぐいリメイクBOOK（ブティック社） 明治ガールズ富岡製糸場で青春を（藤井清美／著） 毎日食べたい混ぜごはん（秋元薫／著） 破れかぶれの幸福（佐藤愛子／著） 車中泊コースガイド北海道一周＆ベストルート（地球丸／出版）
DVD	ちびまる子ちゃん「花輪くんがいなくなる？」の巻（ポニーキャニオン） スティッチ！パーフェクト・メモリー（ウォルト・ディズニー・スタジオ・ジャパン） 頭文字（イニシャル）Ｄ　ｌｅｇｅｎｄ１覚醒（エイベックス・ピクチャーズ）
CD	Ｓｉｎｇｅｒ３（島津亜矢／唄） ＢＡＴＯＮ（徳永英明／唄） ゆずイロハ1997-2017（ゆず／演奏）

※最新の新刊情報は図書館ホームページでご覧になれます。

虹の会の読み聞かせ

▼**日時**　9月9日(土)　午後2時～

※終了後の折り紙・ペーパークラフトを実施

お知らせ

◆**「敬老の日・読書のすすめ」推薦図書の展示・貸出**

▼**期間**　9月5日(火)～24日(日)

▼**場所**　玄関正面・展示スペース

◆**2017災害史に学ぶ災害関連図書・資料展示**

▼**期間**　9月24日(日)まで

▼**場所**　視聴覚室・展示スペース

◆**蔵書点検（特別整理）に伴う休館のお知らせ**

10月3日(火)～6日(金)まで、蔵書点検・整理実施のため、休館となります。この期間中、貸出はできませんが返却はできます。

また、2階学習室は10月4日(水)から使用可能です。

◆**「小学生一日図書館員体験学習」報告**

7月21日(金)・23日(日)の2日間、東西小学校の5・6年生9名が体験をしました。

本との出会いを楽しもう

▼**内容**　「秋のおはなし」の展示

▼**展示期間**　9月末まで

楽しく学ぼう！パソコン講習会

問町民プラザ☎(86)6311

町教育委員会では、「パソコン講習会」を開講します。１クラス20名以内で、講師が丁寧に指導します。また、町生涯学習サポーターも参加し、受講生に対してきめ細かくサポートします。

パソコンの基本から応用までじっくり学べますので、この機会に受講してみませんか。

▼**内容**　詳細は、右表参照

▼**場所**　町民プラザ　パソコン室（３階）

▼**対象**　町内在住・在勤で、満18才以上の方（高校生を除く）

▼**定員**　各講座20名（先着順）

▼**申込方法**　町民プラザ窓口又は電話にて申込み（テキスト代は講座初日に持参）

ゆっくりじっくり学ぼう！はがき作成講座

項　目	内　　容
内　容	エクセルやワードを使って、年賀状や往復はがきの作成方法をご紹介します。エクセルとワードを同時に覚えられます。
日　時	【全10回コース】　10/31(火)、11/7(火)、21(火)、28(火)、12/5(火)、12(火)、19(火)、26(火)、1/9(火)、16(火)
時　間	午後７時～９時
申込期間	10/10(火)～20(金)
テキスト代	1,101円（税込）　※講座初日に持参してください

趣味を活かそう！デジカメ写真活用講座

項　目	内　　容
内　容	デジタル写真の撮り方からレッスンスタート。ワードを使って、写真を取り入れた文書やはがきの作成方法を学習します。
日　時	【全10回コース】　11/1(水)、8(水)、15(水)、29(水)、12/6(水)、13(水)、20(水)、27(水)、1/10(水)、17(水)
時　間	午後７時～９時
申込期間	10/10(火)～20(金)
テキスト代	1,836円（税込）　※講座初日に持参してください

温水プールで教室開催 楽しく学ぼう

プールで楽しく体を動かしたい方や泳ぎを学びたい方は、教室にご参加ください。

音楽に合わせて体操

水中アクアビクス教室

▼**日時**　10月13日～11月17日の11月3日を除く金曜日　午後3時～4時（全5回）

▼**対象**　町内在住で20歳以上の方

▼**定員**　30名（先着順）

大人のための

一般水泳教室

▼**日時**　10月4日～12月13日の10月18日を除く水曜日　午後3時～4時（全10回）

▼**対象**　水泳初心者で、町内在住の20歳以上の方

▼**定員**　10名（先着順）

共通事項

▼**申込方法**　9月23日(土)午前8時30分から温水プール窓口にて申込み

▼**参加費**　施設使用料のみ

問温水プール☎(86)3012

ハロウィンに向けてお菓子作りはいかが

町民プラザでは、「クッキングセミナー～お菓子作り教室～」を実施します。ハロウィンに向けてお菓子作りに挑戦してみませんか？

▼**日時**　10月14日(土)　午前9時30分～11時30分

▼**場所**　保健センター

▼**受講費**　500円

▼**持参物**　エプロン、布巾、三角巾

▼**対象**　町内在住及び在勤者

※中学生以下は参加できません。

▼**定員**　20名（先着順）

▼**申込方法**　9月15日(金)～10月1日(日)の間に町民プラザ窓口又は電話にて申込み

問町民プラザ☎(86)6311

◆9月＆10月上旬の休館日

図書館	9月	4日(月)、11日(月)、19日(火)、23日(土)、25日(月)
	10月	2日(月)～6日(金)、10日(火)
町民プラザ	9月	4日(月)、11日(月)、18日(月)、23日(土)、25日(月)
	10月	2日(月)、8日(日)、9日(月)
総合体育館温水プール	9月	4日(月)、11日(月)、19日(火)、25日(月)
	10月	2日(月)、8日(日)、10日(火)

あなたへ贈る40字のメッセージ

平成28年度『40字に込めたメッセージコンクール』の入選作品

不安や気になることがあったら、だれかに話そう
君は一人じゃないよ、勇気を出そう。
小6　柳本　隼杜さん

失敗がなんだ。いいじゃないか不器用で…
熱い心をもっているなら。
一般　川島　秀太さん

※平成29年度現在の学年を表記しています。

広報に掲載された写真を
無料で差し上げます。
詳しくは、総務課企画調整係まで☎(86)7007

利根川の魅力を感じながら

▼8月6日

瀬戸井地先の利根川河川敷で**「第26回千代田町レガッタ大会」**が開催されました。参加したのは、去年を上回る47チーム281人。参加者たちは、雄大な利根川が流れる千代田町だから開催できるこの大会を思いっきり楽しみました。

中学生女子の部に出場した酒巻茜里（あかり）さん（中３・舞木）は「出場したのは３回目。みんなで協力してうまく漕ぐと早く進んで気持ちよかったです。」と笑顔で話してくれました。

久しぶりの再会をカレーで

▼8月23日

西幼稚園において**「カレーパーティー」**が行われました。年長児23人は、自分たちで切ったジャガイモやニンジンの入った２種類のカレーを堪能。夏休み期間であるため、久しぶりに再会した先生や友だちとおいしいカレーを楽しみました。

中村桜輔（おうすけ）くん（舞木）は「自分で切った野菜が入っていたので、いつもよりおいしく感じました。おうちでも作りたいと思います。」と満足げに話してくれました。

環境にやさしい町づくり

▼8月22日

町民プラザにおいて**「夏休み科学教室」**が行われました。環境保健課の担当職員から、生ごみが消えるメカニズムの講義を聞いた小学生10人はダンボールコンポスト作りに挑戦。友だちといっしょに作った力作は、各自持ち帰り家庭で使う予定です。

中條煌己（こうき）くん（赤岩・小４）は「工作みたいで楽しかったです。毎日生ごみを入れます。」と話しました。

千代田の魅力を満喫

▼8月26日

邑楽郡内をバスで回る**「夏の収穫体験ツアー**（東武トップツアーズ主催）」が行われました。東京都や埼玉県などから参加した37人は、千代田町でのゴーヤの収穫や明和町での梨狩りなどを楽しみました。

東京都から参加した津原豊子さんは「人の温かさを感じました。赤岩渡船などいいところがたくさんあるので、また来たいと思います。」と話しました。

笑顔でつるっと

▼8月3日

児童センター・東側の広場で**「そうめん流し」**が行われました。夏の日差しのもと、会場に集まった小学生など110人は、そうめんが流れてくるのを今か今かと待ち伏せ。そうめん以外にもトマトやミカンなども流し、参加者は涼を満喫していました。

金井彪翔（あやと）くん（赤岩・小１）は「トマトがおいしかった。20杯くらい食べました。」と話しました。

料理で深まる親子の絆

▼8月9日

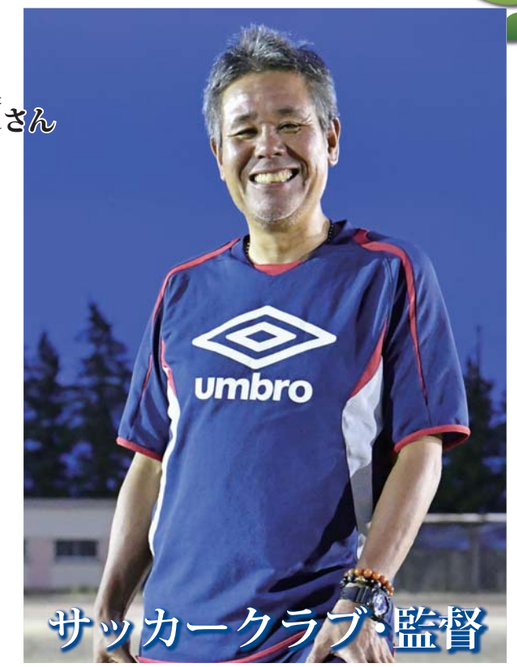
保健センターにて**「ちよだチャレンジクッキング」**が行われました。参加した14組は、夏野菜をたっぷり使ったソースをかけたチキンソテーなど４品を調理。親子で楽しいひと時を過ごしました。

柴﨑穂（みのり）ちゃん（赤岩・小５）は「野菜をたくさん切ったので家でも挑戦してみようと思います。」と笑顔で話してくれました。

スマイル＊カフェ The Smile Cafe

熱中人 56 長谷川透さん
（赤岩・53歳）

子どもたちには、一生サッカーを楽しんで欲しい



サッカークラブ・監督

現在、「千代田少年サッカークラブ」で監督を務める長谷川透さん。前述のクラブ以外にも、地域で選抜された「館林地区トレセン」と「東毛トレセン」に所属する小学生にもサッカーを教えています。それらを合わせると、指導をしているのは週に4回。サッカーの魅力を「点を取った時に楽しく感じることと仲間といっしょに和気あいあいとできること」と考える長谷川さんは、子どもたちに一生サッカーを楽しんでもらえるように心がけています。

長谷川さんが小学生にサッカーを教え始めたのは18年ほど前から。中学生から始めたサッカーの経験を生かして欲しいと知人に誘われ、当時、小学校2年生の息子といっしょに、コーチとして千代田少年サッカークラブに入部しました。18年の経験で一番思い出に残っているのは、館林地区大会、東毛地区大会を勝ち抜いて出場した県大会。現在の大会方式では全チームが県大会に出場することができますが、当時は地区の大会を勝ち抜くのがたいへんだったと振り返ります。

最近では「東部運動公園のサッカー場など、千代田町の環境の良さもあり、子どもたちの成長を、日々、実感できます。自分でプレーするよりも子どもたちに教えるほうが楽しい。」と感じている長谷川さん。今後の目標を「チームを県大会・決勝トーナメントの常連にすることです。そのためには、保護者と連携を取り、チームの方針を理解してもらうことが大切ですね。子どもたちに楽しんでもらいながら、頑張っていきます。」と笑顔で話してくれました。

メンバー募集中！

千代田少年サッカークラブでは、小学生がサッカーの楽しさを知るとともに、勝利の喜びを仲間と分かち合えるよう練習に励んでいます。

▼練習日　毎週水・土・日曜日
▼場　所　東部運動公園など
▼部　費　1・2年生9,000円
　　3年生以上15,000円（年間）
▼申込み　温水プールまで

こんにちは赤ちゃん

遠田 真弘（まひろ）くん（舞木）

平成27年３月６日生　大輔さん・さゆりさんの次男
好奇心旺盛でチャレンジ意欲はあれど慎重派な真弘。これからも臆病にならず、いろいろなことに挑戦してね。たくさんの言葉や遊びを覚える一方で自我が強くなってきた今、ルールを覚えながら元気に成長していってね！

渡辺 月華（るな）ちゃん（ふれあいタウン）

平成28年７月26日生　大地さん・陽子さんの長女
おしゃべりが大好きな月華。いっぱいパパ、ママに色んな事伝えてるんだよね。喜怒哀楽もしっかりしてきて毎日色んな表情みせてくれるね。ありがとう。これからもスクスク元気に育ってね。

０～２歳のお子さんを募集!
（３歳になっていない子）

❶写真（最近撮影したもの）※画像データ可❷氏名（ふりがな）❸生年月日❹続柄（例：長男）❺父母氏名❻住所❼電話番号❽100字以内でお子さんへのメッセージを明記し、役場総務課〒370-0598（住所不要）又はkikaku@town.chiyoda.gunma.jpまで（掲載は先着順）

お詫びと訂正
広報ちよだ８月号の22ページ「こんにちは赤ちゃん」の早乙女理音ちゃんですが、正しくは五月女理音ちゃんでした。関係者の方に深くお詫び申し上げます。

おすすめスマイル!!

友だちのワ 293

町内のお友だちを紹介しながらリレー形式でつながっていくコーナー

髙橋 太一さん（舞木・21歳）

▼現在何をしていますか？
溶接工です。やればやるほど技術が上がるのでおもしろく、やりがいを感じています。

▼大切にしている言葉は？
「失敗は成功の基」です。言葉で聞いただけではわからないことも、一度やって失敗すれば忘れないからです。

▼休日は何をしていますか？
友だちとラーメンを食べに行くことが多いです。ラーメンが大好きなので、余裕ができたら、全国のラーメンを食べ歩いてみたいです。

▼町のおすすめスポットは？
土手が好きです。ランニングや自転車で走ると川が見えるなど景色がいいからです。利根大堰や水門近くで釣りができるところもお気に入りです。

▼町へ一言
飾っていない感じが好きです。時間がのんびり流れている感じで、ずっと千代田町に住み続けたいと思っています。

味な一品

『食』をとおして健康を応援!
町食生活改善推進員協議会

そろえて食べよう！
主食　主菜　副菜

今月のお料理　その145

ピザ風野菜炒め

【作り方】
❶じゃがいもは、薄い輪切りにして水にさらす。玉ねぎ、ピーマン、ウインナー、トマトも薄い輪切りにする。
❷フライパンにオリーブオイルをしき、弱火でじゃがいもを炒め、火が通ったら玉ねぎとピーマンを入れ、食塩を入れてさらに炒める。
❸ウインナー、トマトケチャップを入れて炒めて、トマトをのせる。
❹溶き卵を全体に回しかける。卵に火が通ったら、全体にナチュラルチーズをかけて、チーズが溶けたら器に盛り付ける。

【材料（4人分）】

じゃがいも	2個	ウインナー	3本
玉ねぎ	1/2個	ケチャップ	大さじ1
ピーマン	1個	ナチュラルチーズ	80g
トマト	中1個	オリーブオイル	大さじ1
卵	1個	食塩	小さじ1/3

骨太メニュー

野菜は火が通りやすいように、なるべく薄切りに切ります。

栄養価（1人分）
エネルギー…188kcal、たんぱく質…7.7g、脂質…10.6g
カルシウム…84.9mg、食物繊維…1.9g、食塩相当量…0.9g

食育カルタ

え　エプロンで　ごはんづくりの　あてづけ

ワンポイント
じゃがいもに、しっかり火を通してから他の野菜を炒めます。じゃがいものビタミンCは、加熱しても壊れにくいです。

広報ちよだ10月号は、9月29日㊎発行

Chiyoda
2017 9 No.736
千代田の祭 三せがき
当日の様子ほか

町のマスコット
みどりちゃん

編集後記

この夏一番の思い出は「千代田の祭川せがき」。灯ろう流しや会場入り口の提灯もきれいでしたが、今年はなんといっても圧巻の花火！他の市町村の花火も見に行きましたが、今年は川せがきの花火が一番だったと感じます。　木津川

広報ちよだクイズ

３名様に
「非売品みどりちゃんキャップ(ピンク、水色、赤)」
が当たる！

Q1　今年はどこの地区が優勝するかな？
10月８日は「第〇回町民体育祭」
〇に入る数字は？（ヒントP６）

Q2　★みどりちゃんをさがせ★
①ハンモックに寝ているみどりちゃん
②ドラムを叩いているみどりちゃん
⇒①と②のみどりちゃんはそれぞれ何ページにいるでしょうか？

▽宛先　〒370－0598千代田町役場総務課「クイズ」係（ハガキ裏面に「①答え、②住所、③氏名、④年齢、⑤キャップの色、⑥広報ちよだへのご意見・ご感想」を必ず明記し、郵送又はメールkikaku@town.chiyoda.gunma.jpにて応募）
※応募は１世帯１通まで
▽**締切**　９月30日㈯消印有効

■８月号の答え…
【Q1】9【Q2】①P13②P17

ちよだの植物 ― 303 ―

きく科

モミジガサ

文・写真　松澤　篤郎(元東小学校長)

山地の暗い林の中に生える多年草。茎の高さは30～80㎝で直立する。目立たない花であるが山菜としては有名で、知る人は好んで食用とする。若い葉を天ぷらや、ひたしものにして食べられることが多く、東北地方ではシドケと言われていると図鑑に説明がある。

平地にも食べられる野草は多くある。しかし、近年は食生活が豊かになったことに加え、路傍のコンクリート化や林の開発などにより豊かな自然が失われ、野草料理は少なくなった。かつて、ある公民館で「野草を食べる会」を催したことがあるが、今ではいい思い出になっている。

●９月・10月の祝休日当番医

■診察時間〈内・外科〉午前９時～午後５時
〈耳鼻科〉　午前９時～午後１時
〈歯科〉午前９時～正午、午後１時～３時
※必ず電話してから受診してください。

期　日	邑楽郡・館林市				
	内科		外科	耳鼻科	歯科
９月23日㈯	館林記念病院 72-3155	小林内科 88-8278	新橋病院 75-3011		館林邑楽歯科 保健医療センター 73-8818
９月24日㈰	こやなぎ小児科 80-2220（小児科のみ）	みづほクリニック 20-1122	小曽根整形外科 72-7707		
10月１日㈰	松井内科 75-9880	竹越医院 84-3137	澤田皮膚外科 70-7703	川田耳鼻 72-3314	
10月８日㈰	堀越医院 73-4151	湯沢医院 62-2209	最上胃腸科 74-3763		
10月９日㈪	横田胃腸科 72-4970	田沼内科 88-7522	慶友整形外科 72-6000		
10月15日㈰	横田医院 72-0255	新井内科 20-1220	館林医院 74-2112	川村耳鼻 72-1337	

※祝休日は館林厚生病院(☎72-3140)も担当しています。(急患の内科・外科)
※夜間急病診療所(☎73-2313)は、午後７時～10時。(内科・小児科。日・祝日除く)
※**「群馬こども救急相談」**(☎＃8000)月～土曜：午後７時～午前０時、日・祝日等：午前９時～午前０時

当番医は変更になる場合があります。

発行　千代田町役場　／　印刷　朝日印刷工業㈱　／　編集　総務課企画調整係
〒370-0598　群馬県邑楽郡千代田町大字赤岩1895-1　☎0276-86-2111　http://www.town.chiyoda.gunma.jp/

エコちよだ　VEGETABLE OIL INK
この広報紙は、自然保護のため
再生紙、植物油インキを使用し作成しています。